

**Zeitschrift:** Der Sammler : eine gemeinnützige Wochenschrift für Bündten  
**Herausgeber:** Bernhard Otto  
**Band:** 5 (1783)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Der Ableiter  
**Autor:** Pfeffel  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-543499>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Verhältnisse zwischen Bitterung und Fruchtbarkeit lernen, wird nach deutlichen Zeichen des Dunstkreises künftige Veränderungen wissen, und glückliche oder unfruchtbare Jahre nach Gründen vorsehen; — Der Arzt wird bekannter mit den wichtigen Einflüssen der Bitterung werden, gewisser über die Rückkehr periodischer Krankheiten, sicherer in der Wahl der Gegenmittel nach Beschaffenheit der Atmosphäre; der Schiffmann wird den zertrümmernden Sturm mit physischer Wahrscheinlichkeit vorhersehen, und dadurch oft dem Staate seine Bürger, und dem Kaufmann seine Schätze retten; der Geograph wird richtiger das Klima der Länder beurtheilen; der Philosoph reichern Stoff zum Denken erhalten, der allgemeine Beobachtungs-Geist wird geschärft; Gelehrte mit Gelehrten durch neue und starke Ketten verbunden, und durch Bitterungs-Register manche nützliche Wahrheit entfremdeten Ländern mitgetheilt werden. Die Nachwelt, welche vorzüglich die Früchte von dem Baum einärndtet, den wir jetzt pflanzen, wird dereinst unsere Bemühungen segnen, und allen denen Dank und Verehrung opfern, die diesen Baum ehemals, als zarte Pflanze huldreich pflegten. — — Aus den Beiträgen zur neuesten Geschichte der Bitterungslehre 1 Vers. 1781.

### Der Ableiter.

Zu einem Mann, der Wetterstangen  
 Auf Häuser pflanzt, kam ein Rekrut,  
 Mit blauem Wams und kleinem Huth,  
 Pudrirtem Haar und hohlen Wangen.  
 Ableiter macht ihr für den Bliß? —  
 O Herr! mit dem hat's gute Wege!  
 Hier ist mein Handgeld, sagte Fritz,  
 Macht ihr mir einen für die Schläge.

P f e f f e l.